

How can I contribute?

1. Donate online at:
www.buddhistliteraryheritage.org/donate

2. Wire funds to:
Swift code: WFBIUS65
Account Name:
Buddhist Literary Heritage Project
Account #: 2832683219
Bank: Wells Fargo
Bank address: 3275 NW 29th Ave,
Portland, OR 97210 USA
Incoming Routing #: 121000248

3. Send a US\$ check payable to:
Buddhist Literary Heritage Project
P. O. Box 156648
San Francisco, CA 94115

Buddhist Literary Heritage Project is a non-profit organization in the United States. All donations are tax-deductible to the fullest extent of the law in the United States.

Our Vision and Goals:

100-Year:

Universal access to the Buddhist literary heritage translated into modern languages.

25-Year:

Translation and widespread accessibility of all of the Kangyur and related volumes of the Tengyur.

5-Year:

Translation and publication of a representative sample of the Kangyur and Tengyur, and establishment of the infrastructure and resources necessary to accomplish the long-term vision.

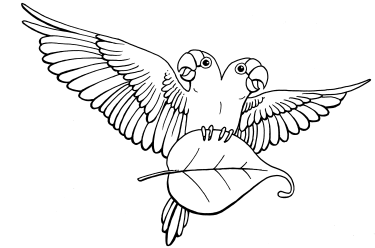
How do I find out more about the BLHP?

For more information and other ways to support this project, please go to:
www.buddhistliteraryheritage.org

Contact us at:

info@buddhistliteraryheritage.org

For a list of official BLHP Ambassadors worldwide, please visit:
www.buddhistliteraryheritage.org/contact



Buddhist Literary Heritage Project

A long-term global initiative with the goal of seeing the riches of Buddhist sacred literature translated into modern languages and made universally accessible

www.buddhistliteraryheritage.org

Buddhist Literary Heritage Project
P. O. Box 156648
San Francisco, CA 94115 USA

Buddhist Literary Heritage Project

What is the Buddhist Literary Heritage Project (BLHP)?

The Buddhist Literary Heritage Project (BLHP) is a long-term global initiative with the goal of seeing the riches of Buddhist sacred literature translated into modern languages and made universally accessible.

Why is BLHP necessary?

A vast portion of the Buddha's teachings is locked away in the classical Tibetan language. Translating these texts requires proficiency in classical Tibetan and Sanskrit, as well as an advanced understanding of the Buddha's teachings. To date, **less than 5%** of the classical Tibetan texts have been translated. Yet very few people alive today still hold the deep traditional learning necessary to interpret these texts accurately. Before the meaning becomes irretrievable, there is an urgent need to amass and coordinate the talents of translators, teachers, scholars, and wisdom-seekers to uncover the meaning of these texts and make them universally available.

By translating the Buddhist texts into modern languages, you may well be saving a vast swath of Buddhist civilization and culture from global annihilation.

-Dzongsar Khyentse Rinpoche

How much is there to translate?

The core of the Buddhist literary heritage in the Tibetan language is comprised of:

Kangyur (sutras and tantras):	Words of the Buddha: 1,169 texts; 70,000 pages
Tengyur (shastras):	Treatises written by Indian masters, which clarify the meaning of the Kangyur texts: 4,093 texts; 161,800 pages

The page counts are estimated based on a special report on Dr. Phillip Stanley's nearly two decades of research on various editions of the Kangyur and Tengyur texts.

Who will benefit from the BLHP?

- Everyone! The Buddha's highly evolved philosophic worldview is a gift to all mankind. Preserving the texts means preserving the culture, history, science, philosophy, and religion of a major foundation of civilization.
- Buddhist practitioners. The words of the Buddha, and the treatises that clarify their meaning, are the source of the Buddhist doctrine. Today's teachers and students must have a reliable and authentic reference to support the transmission of the teachings of the Buddha.

*Though one may conquer a thousand times a thousand men in battle;
Yet he indeed is the noblest victor who conquers himself.*

-Shakyamuni Buddha

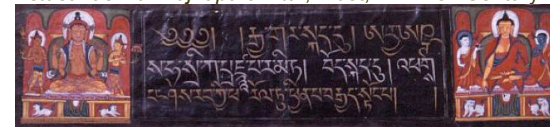
Who is behind the Buddhist Literary Heritage Project?

In March 2009, Dzongsar Khyentse Rinpoche and the Khyentse Foundation hosted a translation conference at Deer Park Institute in Bir, India, where over **fifty of the world's top translators** and seven highly respected masters of Tibetan Buddhism gathered to discuss and formulate the translation effort. The participants pledged their personal and collective efforts to accomplish the vision of the BLHP. Though currently under the fiscal umbrella of the Khyentse Foundation, BLHP expects to be a fully independent organization by 2016.

Please visit our website:

www.buddhistliteraryheritage.org for a list of those making this project possible and other more detailed information.

Astahasrika Prajnaparamita, Tibet, 14th -15th Century



Catherine and Ralph Benkaim Collection